Statistical analysis guide for

Error patterns of native and non-native listeners' perception of speech in noise Benjamin Zinszer, Meredith Riggs, Rachel Reetzke, & Bharath Chandrasekaran December 12, 2018

Compile the datasets

Before beginning the analyses, if you haven't already done so, compile the E-prime output files into the merged .txt files (merge_full.txt and merge_subset.txt) that will be used in the analyses. If you already have these files (and they represented the complete dataset), no need to run it again.

Make sure to update the first line of code in data_compiler_20181009.R to reflect the path to the output files on your own computer before you run it: path = "~/Documents/Projects/EAB/outputs_with_block/"

Import needed libraries

The following libraries are required to perform the analyses that appear below. If you don't already have these libraries (and their dependencies) installed, run install.packages('name_of_library') for each package, using the name of the missing library to download and install it. Then run the library command to load it.

```
library(lme4)
library(lmerTest)
library(plyr)
library(effsize)
```

Import and clean up the data

When the merged dataset file has been prepared, import it into R.

```
mydata <- read.csv('merge_full.txt')</pre>
```

To perform the analyses with a subset of the data, encompassing only the first eight appearances of each mask type for each subject (to balance the number of trials per mask type encountered in the experiment), simply run this line instead: mydata <- read.csv('merge_subset.txt')

Several small formatting changes need to be made in order to prepare this file for analysis:

- Label native participants (native English speakers) as those participants with Subject_ID # less than 2000
- Label nonnative participants (non-native English speakers) with Subject_ID # greater than or equal to 2000
- Re-level the conditions to treat SSN as the reference or baseline condition

```
mydata$group[mydata$subject_id<2000] <- 'native'
mydata$group[mydata$subject_id>=2000] <- 'nonnative'
mydata$condition <- relevel(mydata$condition,'SSN')</pre>
```

Further, several small steps (not enumerated here) to extract each error type and re-combine the datasets are outlined contained in the Markdown source used to generate this file: Supplemental-Statistical_analyses_in_R.Rmd. The source file is provided in this repository and can be viewed and/or executed in R.

Estimate the models

Model of DNH (Did Not Hear) errors

```
dnh_model <- glmer(DNH~(1|subject_id)+group*condition,mydata,family='binomial')</pre>
summary(dnh_model)
## Generalized linear mixed model fit by maximum likelihood (Laplace
    Approximation) [glmerMod]
## Family: binomial (logit)
## Formula: DNH ~ (1 | subject_id) + group * condition
##
     Data: mydata
##
##
       AIC
                BIC
                      logLik deviance df.resid
    1856.3
             1906.0
                      -919.1
                               1838.3
##
                                          1847
##
## Scaled residuals:
##
      Min
               1Q Median
                               3Q
## -4.0674 -0.6187 -0.1860 0.6170 8.5531
##
## Random effects:
## Groups
              Name
                          Variance Std.Dev.
## subject_id (Intercept) 0.7956
                                   0.8919
## Number of obs: 1856, groups: subject_id, 29
##
## Fixed effects:
##
                                  Estimate Std. Error z value Pr(>|z|)
## (Intercept)
                                   -3.6979
                                               0.3760 -9.834 < 2e-16 ***
                                               0.4629 5.694 1.24e-08 ***
## groupnonnative
                                    2.6360
## condition1T
                                                       7.470 8.04e-14 ***
                                    2.4950
                                               0.3340
## condition2Talker
                                    2.9864
                                               0.3331 8.966 < 2e-16 ***
## condition8Talker
                                    3.6402
                                               0.3634 10.017 < 2e-16 ***
                                               0.3853 -2.950 0.00318 **
## groupnonnative:condition1T
                                   -1.1363
## groupnonnative:condition2Talker -1.9113
                                               0.3836 -4.982 6.28e-07 ***
                                               0.4622 -2.054 0.04000 *
## groupnonnative:condition8Talker -0.9493
## Signif. codes: 0 '***' 0.001 '**' 0.05 '.' 0.1 ' ' 1
## Correlation of Fixed Effects:
               (Intr) grpnnn cndt1T cndt2T cndt8T grp:1T grp:2T
##
## groupnonntv -0.810
## condition1T -0.687 0.556
## condtn2Tlkr -0.704 0.570 0.778
## condtn8Tlkr -0.659 0.533 0.725 0.745
## grpnnntv:1T 0.593 -0.574 -0.865 -0.672 -0.625
## grpnnntv:2T 0.609 -0.587 -0.674 -0.866 -0.644 0.696
## grpnnntv:8T 0.514 -0.497 -0.566 -0.581 -0.781 0.588 0.600
anova(dnh_model)
## Analysis of Variance Table
                  Df Sum Sq Mean Sq F value
## group
                       6.180 6.180 6.1803
                   1
## condition
                   3 188.876 62.959 62.9588
```

Omnibus Model with Error Type

```
omni_model <- lmer(error_rate~(1|subject_id)+group*condition*error_type,mydata_errors[mydata_errors$err
summary(omni_model)
## Linear mixed model fit by REML. t-tests use Satterthwaite's method [
## lmerModLmerTest]
## Formula: error_rate ~ (1 | subject_id) + group * condition * error_type
##
      Data: mydata_errors[mydata_errors$error_type != "dnh", ]
## REML criterion at convergence: -852.4
## Scaled residuals:
      Min
               1Q Median
                                3Q
                                       Max
## -2.4477 -0.5854 -0.2308 0.4923 6.2414
## Random effects:
## Groups
              Name
                           Variance Std.Dev.
## subject_id (Intercept) 0.004687 0.06846
                           0.038793 0.19696
## Residual
## Number of obs: 2426, groups: subject_id, 29
##
## Fixed effects:
##
                                                    Estimate Std. Error
## (Intercept)
                                                    7.076e-02 2.061e-02
## groupnonnative
                                                    1.151e-01 3.035e-02
## condition1T
                                                    5.397e-02 1.840e-02
                                                    1.378e-01 1.914e-02
## condition2Talker
## condition8Talker
                                                    1.749e-01 2.704e-02
## error_typemorph
                                                   1.635e-02 1.500e-02
## groupnonnative:condition1T
                                                   6.107e-03 3.028e-02
                                                   9.832e-03 2.975e-02
## groupnonnative:condition2Talker
                                                   8.779e-02 5.254e-02
## groupnonnative:condition8Talker
## groupnonnative:error_typemorph
                                                   6.654e-03 2.336e-02
## condition1T:error_typemorph
                                                  -6.183e-02 2.575e-02
                                                  -8.690e-02 2.681e-02
## condition2Talker:error_typemorph
## condition8Talker:error_typemorph
                                                  -2.587e-02 3.816e-02
## groupnonnative:condition1T:error_typemorph
                                                   4.291e-03 4.223e-02
## groupnonnative:condition2Talker:error_typemorph -3.786e-02 4.170e-02
## groupnonnative:condition8Talker:error_typemorph -1.876e-01 7.397e-02
##
                                                           df t value
## (Intercept)
                                                    4.083e+01
                                                               3.432
## groupnonnative
                                                    4.469e+01
                                                               3.791
## condition1T
                                                    2.396e+03
                                                               2.934
## condition2Talker
                                                    2.395e+03
                                                              7.197
## condition8Talker
                                                    2.385e+03
                                                               6.468
## error_typemorph
                                                    2.383e+03
                                                               1.090
## groupnonnative:condition1T
                                                    2.399e+03
                                                               0.202
## groupnonnative:condition2Talker
                                                   2.395e+03
                                                               0.330
## groupnonnative:condition8Talker
                                                    2.388e+03
                                                               1.671
## groupnonnative:error_typemorph
                                                    2.383e+03
                                                               0.285
```

```
## condition1T:error_typemorph
                                                   2.383e+03 -2.401
## condition2Talker:error_typemorph
                                                   2.383e+03 -3.241
## condition8Talker:error typemorph
                                                   2.383e+03 -0.678
## groupnonnative:condition1T:error_typemorph
                                                   2.383e+03
                                                               0.102
## groupnonnative:condition2Talker:error_typemorph 2.383e+03 -0.908
## groupnonnative:condition8Talker:error_typemorph 2.383e+03 -2.536
                                                  Pr(>|t|)
                                                  0.001383 **
## (Intercept)
## groupnonnative
                                                  0.000446 ***
## condition1T
                                                  0.003382 **
## condition2Talker
                                                  8.17e-13 ***
## condition8Talker
                                                  1.20e-10 ***
## error_typemorph
                                                  0.275726
## groupnonnative:condition1T
                                                  0.840158
## groupnonnative:condition2Talker
                                                 0.741053
## groupnonnative:condition8Talker
                                                 0.094886 .
## groupnonnative:error_typemorph
                                                0.775762
## condition1T:error typemorph
                                                 0.016433 *
## condition2Talker:error_typemorph
                                                  0.001209 **
## condition8Talker:error typemorph
                                                  0.497862
## groupnonnative:condition1T:error_typemorph
                                                  0.919089
## groupnonnative:condition2Talker:error_typemorph 0.363938
## groupnonnative:condition8Talker:error_typemorph 0.011268 *
## Signif. codes: 0 '***' 0.001 '**' 0.05 '.' 0.1 ' ' 1
##
## Correlation matrix not shown by default, as p = 16 > 12.
## Use print(x, correlation=TRUE) or
      vcov(x)
                     if you need it
anova (omni model)
## Type III Analysis of Variance Table with Satterthwaite's method
                             Sum Sq Mean Sq NumDF
                                                    DenDF F value
##
                                                                     Pr(>F)
## group
                                                    31.93 17.4684 0.0002117
                             0.6777 0.67765
                                             1
                             4.8013 1.60042
                                                3 2397.00 41.2553 < 2.2e-16
## condition
## error_type
                             0.8372 0.83716
                                                1 2383.25 21.5801 3.578e-06
                                                3 2397.00 0.1726 0.9149620
## group:condition
                             0.0201 0.00670
                                             1 2383.25 4.7900 0.0287216
                             0.1858 0.18582
## group:error_type
## condition:error_type
                           1.2591 0.41970
                                             3 2383.25 10.8189 4.648e-07
## group:condition:error_type 0.2780 0.09266
                                                3 2383.25 2.3885 0.0670818
##
## group
## condition
## error type
## group:condition
## group:error_type
## condition:error_type
## group:condition:error_type .
## ---
## Signif. codes: 0 '***' 0.001 '**' 0.05 '.' 0.1 ' ' 1
```

Word-Level Analysis

```
contentword <- lmer(error_rate~(1|subject_id)+group*condition,worddat)</pre>
summary(contentword)
## Linear mixed model fit by REML. t-tests use Satterthwaite's method [
## lmerModLmerTest]
## Formula: error_rate ~ (1 | subject_id) + group * condition
##
      Data: worddat
##
## REML criterion at convergence: -110.9
##
## Scaled residuals:
      Min
               1Q Median
                               3Q
                                      Max
## -2.1560 -0.6103 -0.2349 0.4203 5.5168
##
## Random effects:
## Groups
                          Variance Std.Dev.
## subject_id (Intercept) 0.007311 0.0855
                          0.049561 0.2226
## Residual
## Number of obs: 1213, groups: subject_id, 29
## Fixed effects:
##
                                   Estimate Std. Error
                                                              df t value
## (Intercept)
                                  7.095e-02 2.512e-02 3.299e+01
                                                                   2.824
## groupnonnative
                                  1.157e-01 3.689e-02 3.571e+01
                                                                   3.135
## condition1T
                                  5.489e-02 2.097e-02 1.195e+03
                                                                   2.618
## condition2Talker
                                  1.398e-01 2.181e-02 1.194e+03
                                                                   6.410
## condition8Talker
                                  1.757e-01 3.062e-02 1.181e+03
                                                                   5.740
## groupnonnative:condition1T
                                  2.934e-03 3.461e-02 1.198e+03
                                                                   0.085
## groupnonnative:condition2Talker 5.879e-03 3.388e-02 1.194e+03
                                                                   0.174
## groupnonnative:condition8Talker 8.174e-02 5.962e-02 1.185e+03
                                                                   1.371
##
                                  Pr(>|t|)
## (Intercept)
                                   0.00798 **
## groupnonnative
                                   0.00343 **
## condition1T
                                   0.00896 **
## condition2Talker
                                   2.1e-10 ***
## condition8Talker
                                    1.2e-08 ***
## groupnonnative:condition1T
                                   0.93245
## groupnonnative:condition2Talker 0.86226
## groupnonnative:condition8Talker 0.17063
## ---
## Signif. codes: 0 '***' 0.001 '**' 0.05 '.' 0.1 ' ' 1
##
## Correlation of Fixed Effects:
               (Intr) grpnnn cndt1T cndt2T cndt8T grp:1T grp:2T
##
## groupnonntv -0.681
## condition1T -0.272 0.185
## condtn2Tlkr -0.262 0.178 0.348
## condtn8Tlkr -0.186 0.127 0.230 0.223
```

grpnnntv:1T 0.165 -0.274 -0.606 -0.211 -0.139

grpnnntv:2T 0.168 -0.278 -0.224 -0.644 -0.143 0.332

grpnnntv:8T 0.096 -0.160 -0.118 -0.114 -0.514 0.182 0.180

```
anova(contentword)
## Type III Analysis of Variance Table with Satterthwaite's method
                  Sum Sq Mean Sq NumDF
                                         DenDF F value
                  0.7043 0.70433
                                         34.68 14.2114 0.0006101 ***
## group
                                    1
## condition
                  5.2148 1.73827
                                     3 1189.56 35.0732 < 2.2e-16 ***
                                     3 1189.56 0.6361 0.5918320
## group:condition 0.0946 0.03152
## Signif. codes: 0 '***' 0.001 '**' 0.05 '.' 0.1 ' ' 1
Morphosyntactic-Level Analysis
morphemes <- lmer(error_rate~(1|subject_id)+group*condition,morphdat)
summary(morphemes)
## Linear mixed model fit by REML. t-tests use Satterthwaite's method [
## lmerModLmerTest]
## Formula: error_rate ~ (1 | subject_id) + group * condition
##
     Data: morphdat
##
## REML criterion at convergence: -819.8
##
## Scaled residuals:
      Min
##
               1Q Median
                               30
                                      Max
## -2.3372 -0.5674 -0.3074 0.6323 4.6723
##
## Random effects:
## Groups
              Name
                          Variance Std.Dev.
## subject id (Intercept) 0.002383 0.04881
## Residual
                          0.027791 0.16671
## Number of obs: 1213, groups: subject_id, 29
##
## Fixed effects:
##
                                    Estimate Std. Error
                                                                df t value
## (Intercept)
                                   8.683e-02 1.547e-02 3.590e+01
                                                                     5.611
## groupnonnative
                                   1.198e-01 2.293e-02 4.024e+01
                                                                     5.223
## condition1T
                                  -9.366e-03 1.567e-02 1.200e+03 -0.598
## condition2Talker
                                   4.781e-02 1.630e-02 1.199e+03
                                                                     2.934
## condition8Talker
                                   1.480e-01 2.292e-02 1.182e+03
                                                                     6.458
## groupnonnative:condition1T
                                   1.183e-02 2.584e-02 1.203e+03
                                                                    0.458
## groupnonnative:condition2Talker -2.422e-02 2.531e-02 1.198e+03 -0.957
## groupnonnative:condition8Talker -9.462e-02 4.460e-02 1.188e+03 -2.121
##
                                  Pr(>|t|)
## (Intercept)
                                  2.32e-06 ***
## groupnonnative
                                  5.73e-06 ***
## condition1T
                                   0.55006
## condition2Talker
                                   0.00341 **
## condition8Talker
                                  1.55e-10 ***
## groupnonnative:condition1T
                                   0.64724
## groupnonnative:condition2Talker 0.33896
## groupnonnative:condition8Talker 0.03409 *
## Signif. codes: 0 '***' 0.001 '**' 0.05 '.' 0.1 ' ' 1
```

##

```
## Correlation of Fixed Effects:
##
             (Intr) grpnnn cndt1T cndt2T cndt8T grp:1T grp:2T
## groupnonntv -0.675
## condition1T -0.332 0.224
## condtn2Tlkr -0.319 0.215 0.345
## condtn8Tlkr -0.227 0.153 0.230 0.223
## grpnnntv:1T 0.201 -0.331 -0.606 -0.209 -0.139
## grpnnntv:8T 0.117 -0.193 -0.118 -0.114 -0.514 0.181 0.180
anova(morphemes)
## Type III Analysis of Variance Table with Satterthwaite's method
                 Sum Sq Mean Sq NumDF
##
                                      DenDF F value
## group
                 0.46582 0.46582
                                      38.19 16.7616 0.000212 ***
## condition
                 0.77410 0.25803
                                   3 1192.62 9.2848 4.523e-06 ***
## group:condition 0.16739 0.05580
                                  3 1192.62 2.0078 0.111092
## Signif. codes: 0 '***' 0.001 '**' 0.05 '.' 0.1 ' ' 1
```

Perform planned and post-hoc tests

Post-hoc comparisons are performed on subject-level error rates for native vs. non-native participants

Content-word comparisons

```
t.test(
  mydata_subj_bal$error_rate[mydata_subj_bal$group=='nonnative' & mydata_subj_bal$error_type=='content'
 mydata_subj_bal$error_rate[mydata_subj_bal$group=='native' & mydata_subj_bal$error_type=='content']
)
##
##
   Welch Two Sample t-test
## data: mydata_subj_bal$error_rate[mydata_subj_bal$group == "nonnative" & and mydata_subj_bal$error_
## t = 3.4618, df = 26.901, p-value = 0.001808
## alternative hypothesis: true difference in means is not equal to 0
## 95 percent confidence interval:
## 0.05524142 0.21608599
## sample estimates:
## mean of x mean of y
## 0.3066182 0.1709545
  mydata_subj_bal$error_rate[mydata_subj_bal$group=='nonnative' & mydata_subj_bal$error_type=='content'
  mydata_subj_bal$error_rate[mydata_subj_bal$group=='native' & mydata_subj_bal$error_type=='content'],
```

```
##
## Cohen's d
##
## d estimate: 1.280407 (large)
## 95 percent confidence interval:
## inf sup
## 0.4435177 2.1172957
```

Morphosyntactic comparisons

```
t.test(
 mydata_subj_bal$error_rate[mydata_subj_bal$group=='nonnative' & mydata_subj_bal$error_type=='morph'],
  mydata_subj_bal$error_rate[mydata_subj_bal$group=='native' & mydata_subj_bal$error_type=='morph']
)
##
## Welch Two Sample t-test
##
## data: mydata_subj_bal$error_rate[mydata_subj_bal$group == "nonnative" & and mydata_subj_bal$error_
## t = 2.8777, df = 25.111, p-value = 0.008063
## alternative hypothesis: true difference in means is not equal to 0
## 95 percent confidence interval:
## 0.02536379 0.15295363
## sample estimates:
## mean of x mean of y
## 0.2342757 0.1451170
cohen.d(
  mydata_subj_bal$error_rate[mydata_subj_bal$group=='nonnative' & mydata_subj_bal$error_type=='morph'],
  mydata_subj_bal$error_rate[mydata_subj_bal$group=='native' & mydata_subj_bal$error_type=='morph'],
  na.rm=TRUE
)
##
## Cohen's d
## d estimate: 1.077239 (large)
## 95 percent confidence interval:
##
         inf
## 0.2613873 1.8930914
```

Between-condition planned comparisons

Content-word level

Subject-level comparisons for mask types and error types are aggregated in another set of code detailed in the markdown file Supplemental-Statistical_analyses_in_R.Rmd (but not explicitly stated here) to prepare the data for the next set of tests:

```
mydata_paired = data.frame(subject_id = unique(mydata_subj$subject_id), Mask1T=NA, Mask2T=NA, Mask8T=NA, Ma
```

1-Talker vs. SSN

```
t.test(mydata_paired$Mask1T,
       mydata_paired$MaskSSN,
       paired=TRUE)
## Paired t-test
##
## data: mydata_paired$Mask1T and mydata_paired$MaskSSN
## t = 1.944, df = 26, p-value = 0.0628
\#\# alternative hypothesis: true difference in means is not equal to 0
## 95 percent confidence interval:
## -0.005223646 0.187261774
## sample estimates:
## mean of the differences
                0.09101906
##
2-Talker vs. SSN
t.test(mydata_paired$Mask2T,
       mydata_paired$MaskSSN,
       paired=TRUE)
##
  Paired t-test
##
## data: mydata_paired$Mask2T and mydata_paired$MaskSSN
## t = 4.9566, df = 26, p-value = 3.769e-05
## alternative hypothesis: true difference in means is not equal to 0
## 95 percent confidence interval:
## 0.08748863 0.21146912
## sample estimates:
## mean of the differences
##
                 0.1494789
8-Talker vs. SSN
t.test(mydata_paired$Mask8T,
       mydata_paired$MaskSSN,
       paired=TRUE)
##
## Paired t-test
##
## data: mydata_paired$Mask8T and mydata_paired$MaskSSN
## t = 9.2372, df = 25, p-value = 1.551e-09
\#\# alternative hypothesis: true difference in means is not equal to 0
## 95 percent confidence interval:
## 0.1656539 0.2607190
## sample estimates:
## mean of the differences
##
                 0.2131864
```

Morphosyntactic level

1-Talker vs. SSN

```
t.test(mydata_paired$Mask1T,
       mydata_paired$MaskSSN,
       paired=TRUE)
##
##
   Paired t-test
## data: mydata_paired$Mask1T and mydata_paired$MaskSSN
## t = 0.55177, df = 26, p-value = 0.5858
\#\# alternative hypothesis: true difference in means is not equal to 0
## 95 percent confidence interval:
## -0.03332953 0.05778835
## sample estimates:
## mean of the differences
                0.01222941
2-Talker vs. SSN
t.test(mydata_paired$Mask2T,
       mydata_paired$MaskSSN,
       paired=TRUE)
##
##
   Paired t-test
##
## data: mydata_paired$Mask2T and mydata_paired$MaskSSN
## t = 1.5831, df = 26, p-value = 0.1255
\#\# alternative hypothesis: true difference in means is not equal to 0
## 95 percent confidence interval:
## -0.01053442 0.08114484
## sample estimates:
## mean of the differences
                0.03530521
##
8-Talker vs. SSN
t.test(mydata_paired$Mask8T,
       mydata_paired$MaskSSN,
       paired=TRUE)
##
## Paired t-test
##
## data: mydata_paired$Mask8T and mydata_paired$MaskSSN
## t = 3.3545, df = 25, p-value = 0.002538
\#\# alternative hypothesis: true difference in means is not equal to 0
## 95 percent confidence interval:
## 0.04780158 0.19984706
## sample estimates:
## mean of the differences
##
                 0.1238243
```